

بلدية بيت لحم
بيت لحم- فلسطين
البيانات المالية للسنة المالية المنتهية
في ٣١ / كانون الأول / ٢٠١٥
وتقرير مدققي الحسابات

بلدية بيت لحم
بيت لحم - فلسطين

المحتويات

<u>صفحة</u>	<u>بيان</u>	
٤ - ٣		تقرير مدققي الحسابات
٦ - ٥	أ	بيان المقبوضات والمدفوعات
	<u>إيضاح</u>	
٢٣ - ٧	٢٥ - ١	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدققي الحسابات

السادة / رئيس وأعضاء المجلس البلدي المحترمين

بلدية بيت لحم، بيت لحم - فلسطين

لقد دققنا البيان المالي المرفق لبلدية بيت لحم والذي يتكون من المقبوضات والمدفوعات كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٥ والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن إدارة البلدية مسؤولة عن إعداد وعرض البيان المالي وفقا للمعايير الدولية، تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق واستمرارية رقابة داخلية ملائمة لإعداد وعرض عادل لبيان مالي خالي من الأخطاء الجوهرية المقصودة وغير المقصودة وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية مناسبة وعمل التقديرات المحاسبية الملائمة للظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

أما مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذا البيان المالي استنادا الى أعمال التدقيق التي قمنا بها، لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية. تتطلب هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وأن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق بغرض التوصل الى درجة معقولة من القناعة بأن البيان المالي المذكور خالي من الأخطاء الجوهرية.

يشتمل تدقيقنا على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيان المالي. يعتمد اختيار هذه الإجراءات على تقديرات المدقق، بما في ذلك تقديره الأخطار المتعلقة بوجود أخطاء جوهرية مقصودة او غير مقصودة في البيان المالي. وللقيام بتقييم هذه الأخطار، يأخذ المدقق بعين الاعتبار الرقابة الداخلية الملائمة لقيام البلدية بأعداد وعرض عادل لبيانها المالي من اجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة وليس من اجل إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية في البلدية. يشتمل التدقيق أيضا على تقييم لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات التي قامت بها الإدارة بالإضافة الى تقييم العرض العام للبيان المالي.

إننا نعتقد بأن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتشكيل أساسا نستند عليه في إبداء رأينا.

تقضي سياسات بلدية بيت لحم بإعداد البيان المالي وفقا للسياسات المحاسبية المبينة في إيضاح رقم "٢" للبيان المالي حيث يتم تسجيل الإيرادات عند قبضها والنفقات والموجودات الثابتة عند دفعها، ان الاساس النقدي هو اساس شامل للمحاسبة لا يتوافق مع المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية.

الرأي

في رأينا، فإن البيان المالي المشار إليه أعلاه يظهر بصورة عادلة، من كافة الجوانب الجوهرية، بيان المقبوضات والمدفوعات لبلدية بيت لحم كما هو في ٣١/كانون أول/ ٢٠١٥ وفقا للسياسات المحاسبية المبينة في إيضاح "٢" للبيانات المالية، تشير الى ان البيانات المالية المرفقة تنظم وتسجل ضمن نظام خاص يتعلق بأنظمة وسجلات محاسبية توافقية جهة الاختصاص ووزارة الحكم المحلي.

أمور أخرى

يتم إصدار بيانات مستقلة للجنة المعارف وبالتالي فهي غير مشمولة في البيانات المالية المرفقة.

تمت المصادقة على هذه الحسابات بقرار صادر عن المجلس البلدي في جلسته رقم ٤٥ المنعقدة بتاريخ ٢٠/ كانون اول /٢٠١٧.

KHADER
FOR AUDITING & CONSULTING
خضر للتدقيق والاستشارات
Representative member of Leading Edge Alliance International
خضر للتدقيق والاستشارات

أعضاء في مجموعة ليدنغ ايدج اليونس الدولية
محاسبون قانونيون

جورج خضر

رخصة رقم ٢٠٠٣/١٠٦

١٩ نيسان ٢٠١٧

بيت لحم

بيان (أ)

بلدية بيت لحم

بيان المقبوضات والمدفوعات

للسنة المنتهية في ٣١/كانون أول ٢٠١٥

٢٠١٥	إيضاح	البيان
شيفل إسرائيلي		
١٦٩	٣	<u>النقد ومكافئات النقد في ٢٠١٥/٠١/٠١</u>
--	٣	نقد في صندوق الشاقل
٣٧,٣٢٩	٣	نقد في الصندوق بالعملات الصعبة
٨٥٤,٥٠٩	٣	نقد لدى البنوك بالشيفل الإسرائيلي
٢٧٩,١٧٥	٣	ودائع لدى البنوك بالدينار الأردني
٤٦٣,٥٧٦	٣	ودائع لدى البنوك بالدولار الأمريكي
١,٦٣٤,٧٥٨		ودائع لدى البنوك باليورو
		مجموع النقد ومكافئات النقد في ٢٠١٥/٠١/٠١
		<u>الإيرادات:</u>
٥,٤٩٠,٢٣٨	٤	الإيرادات التشغيلية
٢,٦١٠,٢٩٩	٥	إيرادات بواسطة السلطة
١,٨٩١,٦٧٠	٦	إيرادات بواسطة البلدية
٤٩٩,٢٢٦	٧	إيرادات رسوم الخدمات
٨,٣٩٣	٨	ضرائب ورسوم أخرى
٨٥,٧٦٥	٩	مساعادات حكومية ودولية
٤٥٩,٢٨٦	١٠	غرامات ورسوم محكمة البلدية
٩٩٣,٨٥٨	١١	عائدات استثمارية
٩١٣,٣١٧	١٢	الأمانات
		تبرعات ومساهمات المجتمع المحلي
١٥٦,٨٢٥	١٣	الموازنة الائتمانية
		الإيرادات المقطعة لصندوق التقاعد
		الموازنة العامة
١,٣٠٣,٩٥٢	١٤	الإيرادات الربحية
		سوق الخضار
٤,٤٥٧,٠٤٣	١٥	إيرادات المشاريع
		إيرادات المشاريع
		أخرى
٢٥٤,٠٦٧		فروقات ترجمة عملة
١٩,١٢٣,٩٣٩		مجموع الإيرادات
٢٠,٧٥٨,٦٩٧		مجموع الإيرادات والنقد ومكافئات النقد في ٢٠١٥/١٢/٣١

يتبع بيان (أ)

بلدية بيت لحم

بيان المقبوضات والمدفوعات

للسنة المنتهية في ٣١/ كانون أول ٢٠١٥

إيضاح	٢٠١٥	البيان
	شيقل إسرائيلي	
		<u>النفقات والأعباء الأخرى</u>
		الموازنة التشغيلية
١٦	٢,٢٣٣,٤٣٥	تكلفة ادارة النفايات الصلبة
١٧	٨٦,٧٤٠	الصحة والسلامة العامة
١٨	٢٢٧,٠٧٢	مصاريف الاشغال العامة
	--	مصاريف الأمن والإطفاء
١٩	٧٥٩,٦٢٨	خدمات حضارية وثقافية
٢٠	٢٩١,٦٦٣	التخطيط والتطوير
٢١	٣٠,٣١٦	مصاريف هندسية
		الموازنة العامة
		مصاريف الموازنة الربحية
٢٢	٤٢٨١١	سوق الخضار
		المصاريف الادارية العامة
٢٣	٩,٤٦٤,١٥٣	المصاريف الادارية
		مصاريف المشاريع
٢٤	٣,٨٣٩,٧٤٦	مشاريع تطوير الهيئة المحلية
		أخرى
	٦٥٤,٤١٨	مصاريف الودائع
	<u>١٧,٦٢٩,٩٨٢</u>	<u>النفقات والأعباء الأخرى</u>
		<u>النقد ومكافئات النقد في ٣١/١٢/٢٠١٥</u>
٣	٦٦٨	نقد في صندوق الشاقل
٣	(٢٥,٦٤٤)	نقد لدى البنوك بالشيقل الإسرائيلي
٣	١,٤٥٥,٠٥٩	ودائع لدى البنوك بالدينار الأردني
٣	٥٠٢,٢٦٦	ودائع لدى البنوك بالدولار الأمريكي
٣	١,١٩٦,٣٦٦	ودائع لدى البنوك باليورو
	<u>٣,١٢٨,٧١٥</u>	<u>النقد ومكافئات النقد في ٣١/١٢/٢٠١٥</u>
	<u>٢٠,٧٥٨,٦٩٧</u>	<u>مجموع النفقات والأعباء الأخرى والنقد في ٣١/١٢/٢٠١٥</u>

" إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ حتى ٢٥ تشكل جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها "

بلدية بيت لحم

بيت لحم - فلسطين

إيضاحات حول البيانات المالية لعام ٢٠١٥

١- الكيان القانوني وطبيعة نشاط البلدية:

تعتبر مدينة بيت لحم من أهم المدن الفلسطينية، وهي محط أنظار العالم أجمع كونها احتضنت ميلاد رسول المحبة والسلام السيد المسيح له المجد في مغارتها العظيمة، لذلك تتميز المدينة عن غيرها من مدن العالم بمكانتها الروحية والدينية والتاريخية، كما تعتبر مقصداً مهماً للحجاج والسياح الذين يؤمنون أماكنها الدينية وآثار المدينة التاريخية.

أما مجلس بلدية بيت لحم فقد كان من أوائل المجالس التي تشكلت في فلسطين إبان العهد العثماني بهدف رعاية شؤون المدينة المختلفة وتقديم الخدمات للمواطنين، فقد تشكل أول مجلس بلدي في بيت لحم عام ١٨٧٢ بسبعة مقاعد تمثل حارات المدينة السبعة.

جرت انتخابات المجلس البلدي الأخيرة بتاريخ ٢٠/١٠/٢٠١٢، ويرأس المجلس في الوقت الحالي الاستاذة فيرا بابون، ويتكون المجلس من اربعة عشر عضواً، اثنى عشر عضواً من الذكور وعضوتين من الإناث، ويعمل المجلس من خلال عدّة لجان تسيّر أعماله وترفع التوصيات كّل لجنة في مجال اختصاصها للمجلس البلدي.

تشمل هيكلية بلدية بيت لحم سبع دوائر هي: دائرة الشؤون الإدارية، دائرة الهندسة والمشاريع، دائرة الصحة والزراعة، دائرة الشؤون المالية، دائرة العلاقات العامة، دائرة الحركة والميكانيك، دائرة التخطيط والتطوير، ويبلغ عدد موظفي وعمال البلدية التالي موزعين كما يلي:

عدد الموظفين: (٦٩) موظفاً، منهم (٢٤) موظفاً مصنفاً خاضعين لنظام التقاعد في البلدية.
عدد عمال التنظيفات: (٦١) عاملاً.
عدد عمال الورش والطرق والمراحيض والاسواق: (٣٥) عاملاً.
عدد موظفين بعقود: (٣) موظف.

من الخدمات التي تقدمها البلدية:

- تنظيم وتخطيط المدينة وشوارعها.
- إصدار رخص الأبنية.
- إصدار رخص الحرف والصناعات.
- إنارة شوارع المدينة.
- الادارة والإشراف على أمور الأسواق التي تملكها البلدية (عدد ٢).
- تنظيف شوارع المدينة وجمع النفايات.

هذا بالإضافة إلى الخدمات الأخرى التي تقدمها دوائر البلدية للجمهور كإصدار الشهادات والإشراف على تنظيم وتحضير المدينة خلال فترة أعياد الميلاد المجيدة والأعياد الدينية والوطنية الأخرى، وتسهيل الفعاليات المختلفة التي تقام في المدينة كالمؤتمرات الدولية وزيارات رؤساء الدول وغيرها العديد.

أما بالنسبة للسياح والحجاج فإنّ بلدية بيت لحم تعمل جاهدة من أجل أن تكون زيارة الوفود السياحية للمدينة ناجحة، لذلك تقيم العديد من المشاريع التي تجذب السياح لزيارة الأماكن الأثرية والدينية في المدينة وتقدم الخدمات المختلفة لهم، بالإضافة لذلك تتعاون البلدية مع العديد من المؤسسات في بيت لحم في هذا الشأن.

في الجانب المحلي يتواصل المجلس البلدي مع المواطنين ومؤسسات المدينة من خلال لجان خاصة شكلها لهذا الغرض، تهدف هذه اللجان إلى الإطلاع على الاحتياجات المختلفة داخل المدينة، ومن خلال ذلك تقوم البلدية بإعداد المشاريع التي من شأنها تحسين الخدمة المقدّمة للمواطنين.

في الجانب الدولي ترتبط بلدية بيت لحم بعلاقات توأمة مع (٧٨) مدينة حول العالم للتعاون في مجالات عديدة وتبادل المعلومات والثقافات والخبرات، حيث تعتبر هذه المدن جسراً يربط بيت لحم بالعالم الخارجي ويعكس قضيتنا الفلسطينية العادلة.

أما بالنسبة لإيرادات ومصاريف البلدية فتتقسم إلى ثلاثة أقسام موزعة على ثلاث موازنات:

- الموازنة التشغيلية
- الموازنة الإنمائية
- الموازنة العامة – الربحية
- المشاريع

الموازنة التشغيلية

في جانب إيرادات البلدية التشغيلية، يبين الجدول أدناه أنواع هذه الإيرادات ونسبتها من الإيراد التشغيلي:

الرقم	الإيرادات	النسبة من الإيراد الكلي
١	ضريبة الأملاك (تُجبي عن طريق وزارة المالية)	٣٨ %
٢	رسوم رخص البناء والغرامات	١٥ %
٣	رسوم الياфطات	١,٧ %
٤	رسوم النفايات	١٢ %
٥	رسوم النقل على الطرق (تُعطى قيمتها بناءً لمعايير تُحددها وزارة الحكم المحلي)	٥ %
٦	رخص المهن (تُجبي عن طريق وزارة المالية)	٤ %
٧	ايجارات أملاك البلدية	٣ %
٨	رسوم الحرف والصناعات	٢ %
٩	رسوم تأجير مواقف سيارات	١,٣ %
١٠	أمانات	٧,٦ %
١٢	تبرعات المجتمع المحلي	٧ %

وفي جانب مصروفات البلدية التشغيلية، يبين الجدول أدناه أنواع هذه المصروفات ونسبتها من المصروف العام:

الرقم	المصروفات	النسبة من المصاريف الكلية
١.	جمع وإزالة النفايات	٥٨ %
٢.	صيانة الليات ومعدات جمع النفايات	٣ %
٣.	وسائل لوازم انارة	١,٧ %
٤.	صيانة ترقيع وشق شوارع	٢,٧ %
٥.	صيانة الليات ومعدات	١,٥ %
٦.	خدمات وصيانة حدائق	١١,٦ %
٧.	مصاريف الاعياد الدينية	٨,٦ %
٨.	تطوير المجتمع	٨ %

السنة المالية: هي سنة شمسية تبدأ من الاول من كانون الثاني وتنتهي في ٣١ كانون الاول من نفس السنة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة:

أساس إعداد البيانات المالية:

يتم إعداد البيانات المالية للبلدية ضمن نظام خاص بالحكم المحلي وفقاً لمبدأ الأساس النقدي، حيث يتم تسجيل الإيرادات عند قبضها والنفقات والموجودات الثابتة عند دفعه مع العلم بان المصاريف

التي تدفع بشيكات اجلة تسجل بناء على تاريخ استحقاق الشيك. يتم تسجيل الموجودات الثابتة كمصاريف خلال العام.

العملات الاجنبية:

تعتمد بلدية بيت لحم الشيقل الإسرائيلي كعملة رئيسية للبلدية. يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأخرى كلاً حسب العملة نفسها ويتم تحويلها الى الشيقل الإسرائيلي وفقاً لاحتياجات الصرف في حينه وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ كل معاملة. يتم ترجمة بيان المقبوضات والمدفوعات في نهاية السنة ما يخص النقد ومكافئات النقد بالعملات الأخرى الى الشيقل الإسرائيلي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المقبوضات والمدفوعات وتظهر فروقات الترجمة في بيان المقبوضات والمدفوعات.

أسعار تحويل العملات الرئيسية التي تتعامل بها البلدية مقابل الشيقل الإسرائيلي كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٥ كالاتي:

شيقل اسرائيلي		
٢٠١٤	٢٠١٥	
٣,٨٨٩٠	٣,٩٠١٩	الدولار الأمريكي
٥,٤٧٧٣	٥,٥٠١٨	الدينار الأردني
٤,١٢٨٥	٤,٢٤٦٧	اليورو

نظام التقاعد:

تتبع البلدية نظام تقاعد خاص لموظفيها حسب نظام قانون البلديات ووزارة الحكم المحلي المعمول به بمناطق السلطة الفلسطينية رقم (٢) لسنة ١٩٥٥، حيث يساهم الموظفون المصنفين والمدرج أسمائهم ضمن براءة تشكيلات الموظفين والمقرة من وزارة الحكم المحلي. في عام ٢٠١٥ تم اقتطاع نسبة ٧% من الموظف ونسبة مشاركة ٩% من البلدية وذلك استناداً الى قانون هيئة التقاعد رقم ٧ لسنة ٢٠٠٥ رقم ١٧ ويبلغ عدد الموظفين ٢٤ موظف.

النقد وما يعادله:

يمثل النقد وما يعادله نقد في الصندوق والحسابات البنكية الجارية ما عدا حسابات الشيكات الآجلة وحسابات النقد والبنوك التي تخص ضريبة المعارف.

حسابات لجنة المعارف:

حسابات لجنة ضريبة المعارف ليست جزءاً من البيانات المالية المرفقة حيث يتم المحاسبة عليها بشكل مستقل وتصدر لها بيانات مالية مستقلة.

تحتفظ البلدية بحسابات الصندوق والحسابات البنكية في بنك فلسطين وبنك القاهرة عمان وبنك الاردن ويشمل بند النقد ومكافئات النقد ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
شيفل إسرائيلي	شيفل إسرائيلي	
١٦٩	٦٦٨	نقد في صندوق الشاقل
٣٧,٣٢٩	(٢٥,٦٤٤)	نقد لدى البنوك بالشيفل الإسرائيلي
(١٤٨,٧١٩)	(٣٧٧,٦٠٥)	بنك القاهرة عمان - شيفل
--	١٦٢,١٢١	بنك القاهرة عمان - شيفل - صندوق التقاعد
١٨٦,٠٤٨	١٨٥,٨٤٠	بنك الاردن - شيفل
٨٥٤,٥٠٩	١,٤٥٥,٠٥٩	ودائع لدى البنوك بالدينار الأردني
٢٨٥,٠٦١	٤٥٣,٦٠١	بنك القاهرة عمان - دينار
٣٨٤,٠٦٨	٣٨٨,٢٦١	بنك القاهرة عمان - دينار حجوزات وتأمينات
٣٨,٣١٤	٦	بنك الاردن - دينار
١٤٧,٠٦٦	٢٨٧,٢٣٢	بنك الاردن - دينار مربوط
--	٣٢٥,٩٥٩	بنك القاهرة عمان - دينار - مسلخ
٢٧٩,١٧٥	٥٠٢,٢٦٦	ودائع لدى البنوك بالدولار الأمريكي
(٣١)	١٩٤,٩٥٦	بنك فلسطين المحدود - دولار
٢٠٠,٨٧٢	٢٢٨,٧١٤	بنك القاهرة عمان - دولار
٧٨,٣٣٤	٧٨,٥٩٦	بنك القاهرة عمان - دولار - حجوزات وتأمينات
٤٦٣,٥٧٦	١,١٩٦,٣٦٦	ودائع لدى البنوك باليورو
٦,٦٣٣	١٧,٢٤٢	بنك القاهرة - عمان / يورو
١٢,٥٣٢	(١٧)	بنك القاهرة - عمان / يورو حوش السريان
٢,٧١٣	٦١٩,٦٩٧	بنك القاهرة - عمان / يورو Ice-cream
٢٠٤,٧٠٦	١٤٥,٧٣٠	بنك القاهرة - عمان / يورو Capacity Building
--	٣٦٨,٧١٨	بنك القاهرة - عمان / يورو تأهيل المدبسة
٢٣٦,٩٩٢	٤٤,٩٩٦	بنك الاردن / يورو
١,٦٣٤,٧٥٨	٣,١٢٨,٧١٥	

ملاحظة:

بناءً على التأكيدات البنكية، تبين أن هنالك حسابات لبلدية بيت لحم في بنك القاهرة عمان بقيمة ٤,٢٤١ دينار ٣٩,٦٤٥ دولار و ١٥٦,٤٩١ شافل اسرائيلي شيكات برسم التحصيل غير مثبتة في سجلات البلدية في عام ٢٠١٥، يتم تسجيل قيمة هذه المبالغ عند تحصيلها مقابل الإيراد بتاريخه.

-٤ إيرادات بواسطة السلطة:

ويشمل هذا البند إيرادات تم تحصيلها بواسطة السلطة الفلسطينية حيث حول من ضريبة الاملاك المحصلة حصة البلدية والتي تعادل ٩٠% الى حساب البلدية كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	ضريبة الأملاك
٤,١٧٨,٣٠٣	٤,٨٧٠,٦٩٤	
٦٣٨,٤١٨	٦١٩,٥٤٤	رسوم النقل على الطرق
٤,٨١٦,٧٢١	٥,٤٩٠,٢٣٨	

-٥ إيرادات بواسطة البلدية:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	رسوم رخص البناء والغرامات
٢,٥٧٤,٠٣٧	١,٩٦٤,٥٢٣	
٢٢١,٩٤٨	٢٨٧,٠٩٢	رسوم الحرف والصناعات*
٣٧٠,٤٢٨	٢٢٩,١٦٨	رسوم اليافطات
١٠٢,٤١٠	٩٢,٢٦٠	رسوم بدل انشاء مواقف سيارات
--	٣١,١٩١	رسوم السلامة العامة
١١,٦٩٥	٤,٦٠٠	أثمان بيع عطاءات / ثمن العطاء
٨,٦٢٤	١,٤٦٥	رسوم اعلانات العطاءات
٩٢٠	--	رسوم البسطات والباعة المتجولين
٣,٢٩٠,٠٦٢	٢,٦١٠,٢٩٩	

* رسوم الحرف والصناعات: يتم إعطاء نسبة خصم بالترتيب حسب الأشهر الأربعة الأولى من السنة لمستحقات المنتفعين للسنة اللاحقة (٢٠%، ١٥%، ١٠%، ٥%).

٦- إيرادات رسوم الخدمات:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
١,٢٧٥,٦٠٧	١,٥٥٤,٨٣٥	رسوم النفايات *
١٨٢,٠٠٠	١٧٤,٧٥٠	تأجير مواقف سيارات
--	٤٣,٢٠٠	إيرادات موقف السيارات
٢٥,٩٤٣	٤٠,٩٣٣	رسوم مظلات او مسطبة
--	٣٠,٠٣١	إيرادات تذاكر غير ربحية
٢٠,٨٠٥	٢٣,٣٢١	تصديق الشهادات
--	١٨,٦٢٣	رسوم مخطط موقع
٥,٧٦٨	٤,٦٢٧	رسوم الموازين والمقاييس *
--	١,٣٥٠	تعويضات حوادث سير
١,٥١٠,١٢٣	١,٨٩١,٦٧٠	

* رسوم النفايات ورسوم الموازين والمقاييس: يتم إعطاء نسبة خصم بالترتيب حسب الأشهر الأربعة الأولى من السنة لمستحقات المنتفعين للسنة اللاحقة (٢٠%، ١٥%، ١٠%، ٥%).

٧- ضرائب ورسوم محلية أخرى:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
٥٨٠,٤١٥	٤٩٩,٢٢٦	رخص المهن
٥٨٠,٤١٥	٤٩٩,٢٢٦	

٨- مساعدات حكومية ودولية:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
--	٨,٣٩٣	مساعدات محلية حكومية
--	٨,٣٩٣	

٩- غرامات ورسوم محكمة البلدية:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
٥٤,١٢٢	٨٥,٧٦٥
٥٤,١٢٢	٨٥,٧٦٥

غرامات ورسوم محكمة البلدية

١٠- عائدات استثمارية:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي
٣٨٢,١١٣	٤٠٢,١١١
--	٥٠,١٠٠
٢,١٧٦	٦,٨٧٥
--	٢٠٠
٤,٨١٠	--
٣٨٩,٠٩٩	٤٥٩,٢٨٦

إيجارات أملاك البلدية

إيرادات إيجارات اكشاك البلدية

فوائد أرصدة بنكية

إيرادات إيجارات اليات البلدية

بيع لوازم ومعدات خردة

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
شيفل إسرائيلي	شيفل إسرائيلي	
٣٣٧,٨٢٨	٤١٣,٩٣٢	ودائع متفرقة شافل
--	١٠٩,٦٠٠	تأمين هدم الابنية
٦٤,٥٠٣	٩٤,١٦٨	تامين على البناء دينار
٥٥,٢٨٨	٩٢,٨٨٠	ودائع (امانات مستردة) متفرقة دينار
١١٤,٩٢١	٧٤,٤٤٩	ودائع ضريبة الدخل
--	٥٣,٤٧٨	ودائع متفرقة يورو
٤٦,٨١٨	٤٧,٩٤٨	ودائع (امانات مستردة) متفرقة - دولار
--	٤٦,٤٢٠	تأمينات السلامة العامة - حواجز
١٤,٨٣٥	٢٥,٥٥٤	غرامات محكمة البلدية
١٤,٩٥٠	١١,٢٠٠	بدل إعادة ترفييت
٤,٥٠٠	٨,٦٠٠	تامين إجراء حفريات
٩,٩٤٥	٥,٧٩٦	تأمين على البناء
٢,٥٣٢	٤,٤٦٧	ودائع (امانات مستردة) متفرقة يورو
١٤,٧٦٦	٢,٥٠٣	تأمين على البناء - دولار
--	٢,٠٦٦	تأمينات السلامة العامة - حواجز دولار
--	٤١٢	تأمين على بناء بئر
--	٣٨٥	تأمين على بناء بئر - دولار
١٥,٦٠٤	--	دفعات رسوم رخص البناء دينار
٣,٤٤٠	--	تأمين اجاء حفريات - دولار
٦٩٩,٩٣٠	٩٩٣,٨٥٨	

الودائع عبارة عن دفعات مستردة كرسوم رخص البناء ورسوم حمامة وبدل تأمين وتأمين على البناء وبدل استرداد تخليص ومساهمة في تركيب اضويه وبدل خصومات وتأمين حفريات وتأمين على البناء وبدل إعادة ترفييت وغرامات محكمة البلدية.

١٢- تبرعات ومساهمات المجتمع المحلي:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
٦٨٦,٨٤٤	٥٨٥,٢٤٠	تبرعات ومساهمة المجتمع المحلي
--	٢١٥,١٤٥	تبرعات متنوعة
--	١١٢,٩٠٥	مساهمة البعثة البابوية في مصاريف الحديقة
١٢٠,٢٧٣	٢٧	متفرقات*
٥٠٠,٠٠٠	--	سلفة من حساب دائرة المياه - إيرادات
٣٧٧,٠٠٠	--	تبرعات للمجلس المشترك لإدارة النفطيات الصلبة
٢٢٠,١٢٢	--	أرباح اسهم استثمارية في شركة الكهرباء
١,٩٠٤,٢٣٩	٩١٣,٣١٧	

*بند المتفرقات: يتكون من رسوم طلب رخصة أعمار واستخدام رافعة واستئجار سطح البلدية ورسوم دخول وفعاليات الحديقة ودعاوي قضائية وخصومات عن الموظفين وبدل استرداد رسوم عطاءات.

الموازنة الائتمانية

١٣- إيرادات صندوق التقاعد:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
--	٩١,٤٠٤	مساهمة البلدية في صندوق التقاعد
١٢,٨٦٣	٦٥,٤٢١	عائدات التقاعد
١٢,٨٦٣	١٥٦,٨٢٥	

١٤- إيرادات الموازنة الربحية - سوق الخضار:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
٩٢٦,٥٨٩	٩٧٤,٤٠٤	إيجار أسواق البلدية
٢٥٨,٨٣٦	٢١٦,٧٤٠	رسوم سوق الخضار
٢٠٧,٣٨٩	٩٧,٣٥٣	رسوم النفايات - أسواق
٣١,٦٥٩	١٥,٤٥٥	رسوم الحرف والصناعات - أسواق
١,٤٢٤,٤٧٣	١,٣٠٣,٩٥٢	

١٥- إيرادات المشاريع:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
شيقل إسرائيلي	شيقل إسرائيلي	
--	٢,٣٥٢,٧٢٠	مشروع تطوير ساحة المهدي BDF
--	٦٠٥,٤١٨	بناء قدرات مركز السلام - الخبيز
--	٥١٧,٩٤٧	مشروع بناء القدرات - يورو
--	٣٤٦,٦٠٩	مشروع تطوير السوق المركزي
--	٣٢٥,٤١٥	تمويل انشاء المسلخ
١,٢٢٧,٨٠٧	٢٢٠,٥١٧	مشروع تأهيل المدبسة
--	٦٢,٩٩٩	انشاء حديقة البيارة
٧٣,٧٣٨	٢٥,٤١٨	مشروع ترميم مركز شرطة المدينة - عمارة السلام
١,٠٥٩,٠٥٢	--	مشاريع بتمويل من صندوق تطوير البلديات
٧٦٦,٦٣٤	--	مشروع تأهيل مركز خدمات الجمهور - تمويل G.C
٤٣٥,٤٠٨	--	مشروع تطوير واتمته انظمة العمل الداخلية
٣١١,٥٠٥	--	مشروع وحدات انارة في بيت لحم - مركز حفظ التراث
٢٦١,٣٢٠	--	مشروع توريد مولد ومنصة واكشاك وشاشة عرض
١٩٦,٢٢٢	--	مشروع تأهيل حوش السريان
١٠٨,٨٤٨	--	مشروع مصنع بوظا ice-cream
١٢٢,٠٩٢	--	مشروع تأهيل المراحيض العامة - مركز حفظ التراث
٢٤,٥٠٤	--	مشروع تأنيث مركز خدمات الجمهور - تمويل G.C
٤,٥٨٧,١٣٠	٤,٤٥٧,٠٤٣	

مصاريف الموازنة التشغيلية:

تكلفة إدارة النفايات الصلبة -١٦

٢٠١٥	ويشمل هذا البند ما يلي:
<u>شيقل إسرائيلي</u>	مصاريف جمع وإزالة النفايات
٢,١٠١,٤٣٦	صيانة اليات ومعدات جمع النفايات
١,٠٠,٥٩٤	صيانة وشراء حاويات
٣١,٤٠٥	
<u>٢,٢٣٣,٤٣٥</u>	

الصحة والسلامة العامة: -١٧

٢٠١٥	ويشمل هذا البند ما يلي:
<u>شيقل إسرائيلي</u>	صيانة المراحيض والمجاري العامة
٣٢,٠٨٢	مبيدات حشرية
١٦,٥٢٣	مصاريف تركيب الاشارات الضوئية
١٥,٦٣٢	وسائل الامان
١١,٢٩٢	التخلص من الكلاب الضالة
١١,٢١١	مطهرات ومواد طبية لغايات الصحة
--	هدم الابنية الخطرة
--	
<u>٨٦,٧٤٠</u>	

مصاريف الأشغال العامة: -١٨

٢٠١٥	ويشمل هذا البند ما يلي:
<u>شيقل إسرائيلي</u>	صيانة ترقيع وشق شوارع
٩٩,٧٢٦	وسائل لوازم الانارة
٦٣,٧٢٠	مصاريف صيانة اليات ومعدات
٥٦,٤٧٧	صيانة ابنية
٥,٣١٤	صيانة جدران استنادية
١,٨٣٥	انارة الشوارع
--	
<u>٢٢٧,٠٧٢</u>	

١٩- خدمات حضارية وثقافية:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	
<u>شيقل إسرائيلي</u>	
٤٤٢,٩٧٠	خدمات وصيانة حدائق ومنتزهات
٣١٢,٤٥٤	مصاريف الاعياد الدينية والوطنية
٢,٧٩٥	لوازم زراعية
١,٤٠٩	مصاريف أنشطة النوع الاجتماعي
--	النشاطات الرياضية
<u>٧٥٩,٦٢٨</u>	

٢٠- التخطيط وتطوير المجتمع:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	
<u>شيقل إسرائيلي</u>	
٢٩١,٦٦٣	تطوير المجتمع - سلفة المياه
<u>٢٩١,٦٦٣</u>	

٢١- مصاريف هندسية:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	
<u>شيقل إسرائيلي</u>	
٣٠,٣١٦	عدد ولوازم هندسية
<u>٣٠,٣١٦</u>	

الموازنة العامة:

٢٢- مصاريف الموازنة الربحية - سوق الخضار:

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	
<u>شيقل إسرائيلي</u>	
٤٢,٨١١	مصاريف صيانة مرافق السوق
<u>٤٢,٨١١</u>	

%١٥			%٥	%٢٠		%١٥	%١٥	%١٠		%٥	%١٥	٢٠٤٤٥٧	مصاريف صيانة الآلية والمرافق الإدارية
					%٢٥					%٢٥	%٥٠	١٩٠٢٣٣	هدايا الوفود الزائرة والمستضيفية
%٥		%٥		%٢٠	%٥	%١٥	%١٥	%١٥		%٥	%١٠	١٦٠٨٨٧	مصاريف صيانة معدات مكتبية واجهزة
%١٣		%٥	%٥	%١٢	%٥	%٥	%٥	%١٠	%٥	%٥	%٢٥	١٥٠٩١٧	اثاث وتحسينات (عدد المكاتب)
%١٠		%٢	%٤	%٢٠	%١	%٤	%٢٥	%١٠	%٢	%٢		١٤٠١٠٦	مصاريف صيانة حواسيب وملحقاتها
							%١٥					١٣٠٥٣٧	انظمة وبرامج حاسوب
										١٠٠		١١٠٠٠٠	راتب نائب رئيس الهيئة المحلية
										%			
										١٠٠		٩٠٠٠٠	مصاريف خدمات مهنية
%١٥		%٣	%٥	%١٨	%٣	%٣	%٢٠	%١٠	%٣	%٥	%٥	٩٠٦٣١	مصاريف النطاقه ولوازمها (عدد المكاتب)
%٦٠				%٣٠			%١٠					٨٠١٢٩	مصاريف زي موحد واللبسة
%١٠				%١٠		%١٠		%١٠	%٣٠	%٣٠	%٣٠	٥٠٨٤٥	مصاريف سفر وتقلات خارجية
											%	٤٠١٨٧	هبات وتبرعات
										%٥٠		٣٠٥١٣	اشتراكات صحف ومواقع اخبارية
%١٥		%١	%٥	%٢٥	%٢	%٥	%١٥	%٥	%٢	%٣	%٧	٢٠٥٠٦	مصاريف الكهرباء للمقرات (عدد المكاتب)
											%	١٠٤٠٠	مصاريف معالجة البيانات
%١٥			%٥	%٢٠	%٥	%١٠	%٢٠	%١٠	%٥	%٥		٩٣٠	تدريب وتطوير الموظفين (التقسيم على عدد الموظفين والاحتياج)

٩٠٤٦٤٠١٥٣

ويشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٥	
<u>شيقل إسرائيلي</u>	
٢,٣٥٢,٧٢٠	مشروع تأهيل ساحة المهدي بتمويل من BDF
٧١٩,٤٠٦	مشروع بناء قدرات دوائر البلدية
٤١٨,٥٩٥	مشروع اتاهيل المركز التجاري - المدبسة
١١٣,٩٦١	مشروع اعادة تأهيل حوش السريان
١١١,١٨٢	مشروع تأهيل مركز شرطة المدينة
١١١,١٥٠	رصيد شراء سيارة لرئيس البلدية
١٢,٦٠١	مشروع بناء قدرات مركز السلام - مصنع البوظة
١٣١	تاهيل السوق المركزي
<u>٣,٨٣٩,٧٤٦</u>	

لقد تعذر امكانية وجود المقارنة بين السنتين ٢٠١٥ و ٢٠١٤ وذلك بسبب تغيير ابواب الموازنات في عام ٢٠١٥، فتم اعادة تصنيف الحسابات لعام ٢٠١٥ وخصوصا المصاريف في البيانات المالية بشكل يختلف عن اعداده في عام ٢٠١٤.